

(1) Number of pages _____

(2) Date of repair _____

(3) Initials of the Referencer _____

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Revenue DEPARTMENT.

G.O. No.	381	Press Mis.
Dated	8-7-	18 77.

Not to be folded or roughly handled

97/20841

13

1416

5
D
D

No. A. D. K.
192

To be returned with reply on reverse.

AUDIT DEPARTMENT.

Fort Saint George,
Accountant General's Office,
15th May 1879.

FROM THE ACCOUNTANT GENERAL, MADRAS,

TO THE District Judge South Arcot

VIDE your Application for Pension on behalf of Appasami Pillai late Criminal Javabnivas, District Court Cuddalore

The undersigned has the honor to enquire

- 1 What is the Country or House name of the applicant and of his father
- 2 Why the several kinds of leave other than Casual, that might have been enjoyed by the applicant, have not been noted in the Service Book as required by rule 3 Section 82 of the Civil Pension Code 4th Edition. The Book is returned for the insertion being now made.
- 3 Whether the appointment of Criminal Javabnivas, which the applicant held substantive position from 26th Oct 1875 to 31 March 1879, has been permanently vacant without a lien on it being retained by any one during that time. If so why the applicant was not confirmed in it, if not the District

Judge will please state the authority under which the acting allowance drawn by him as Acting Javabnivas was allowed to be included in the calculation of the awnag involvements.

The Register of application is herewith returned with a request that a few more personal marks of the applicant may be inserted opposite to No 17 on the 1st page, and a Certificate given in the Column for "any other remarks" on page 3 of the same that the applicant was found inefficient owing to age or infirmity as required by rule 3 Section 65 of the Code and the application retransmitted to this office at an early date.

P. Chapman
Off. Asst. to Accountant Genl
for Accountant General

J. M. H.

67.



No 75

3

District Court of South Arcot,
Cuddalore, 7th June 1879.

From

To.

The District Judge of South Arcot.

The Accountant General,

Madras.

Your memo. dated 15th May 1879,
No. A.D.N.
192

1. The Country or House names of the applicant and his father are Savarinathaw (Appasami Pillai) and Bellary (Muthusami Pillai).
2. The several kinds of leave other than casual enjoyed by the applicant, have been entered in the Service Book and the book is here with re-transmitted.
3. From 24th October 75 to 30th Nov 76 the applicant held the office of Criminal Javabnivas Substantive protem, his permanent appointment

being 3rd Writer.

During this period, Usuf Hussein Sahib was the permanent Javabnavis and held the office of 2nd Writer Substantive protom, while. Arogiasami Pillai, the permanent 2nd Writer, held the office of Translator, also Substantive protom. Government had to be addressed on several occasions for sanction in connection with the employment of Arogiasami Pillai as Translator, and though the above officers were, in the various intervals, obliged to revert to their permanent appointments and draw their permanent pay, they afterwards, on the sanction of Government being obtained, were promoted as above, and drew the difference of their increased pay

5
by Supplemental Bills. (Vide Supplemental Bills of this office dated 1st December 1875, 12th July 1876, and 3rd August 1876.) It will be thus clear that from 24th October 1875 to 30th November 1876, the applicant Arogiasami Pillai held the office of Criminal Javabnavis and drew the full salary of that office, Rs 28, and that during that time, no other officer had a lien upon it.

The Government having in their order, dated 5th April 1877, No 873, exempted Arogiasami Pillai from passing the Translation Test Higher grade and sanctioned the disbursement of his pay as Translator from 1st December 1876, he became permanent Translator from that date, and in the arrangements made, Usuf Hussein

Sahib and the applicant Appa-
sami Pillai, respectively became
permanent 2^d Writer and Criminal
Javabueis from the same date.
By a supplemental Bill dated
23^d April 1877, these officers
drew the difference of their
increased pay from December 76
to March 1877.

The applicants Service Book
and his pension application have
been accordingly corrected.

The applicant bears no other
personal marks than those already
given.

If the Financial Department
require further guarantees against
possible but improbable fraud,
a rule might be made that

every applicant for Pension should
deposit his photograph in the
office where the pension is paid.

The certificate required by
Rule 3, Section 65 of the Pension Code
has been inserted in the Register of
Application which is herewith re-
transmitted.

[Signature]

District Judge.



[Signature]

APPLICATION FOR { PENSION
GRATUITY

1. Name of Applicant. *Appasami Pillai*

2. Father's name. *Muttusami Pillai*

3. Sect or Caste. *Hindu, Christian.*

4. Residence. *Tudupalayam, Cuddalore.*

5. Present or last employment. *Criminal Javabnevis, District
and Session Court of South Arcot.*

6. Date of beginning of service *4th November 1844.*

7. Date of end of service *31st March 1879*

8. Length of service including breaks Y. M. D.
34-4-28

of which superior *19-2-24*

inferior *15-1-16*

non-qualifying and breaks *" " 18*

9. Class of {pension
gratuity} applied for, and cause of application* ... *Superannuation
Pension*

10. [Average] emoluments or pay. *Rs. 25-13-1*

11. Proposed pension. *8-9-8*

12. Proposed gratuity. *"*

13. Date from which to commence. *1st April 1879*

14. Place of payment. *Tanjore*

15. Age of Applicant on this date &
Date of Birth. *About 55.
Was born about the year 1824*

16. Height. *5 feet 5 inches.*

17. Marks. *A long scar of a fistula below the neck on
the left side.*

18. Date. *1st April 17th March 1879.*

* If the application is for a compensation pension or gratuity, the nature of the change of establishment which has given rise to the claim should be fully stated.

M. M. M.
District Judge
SIGNATURE OF THE HEAD OF OFFICE.

HISTORY OF THE SERVICE (SHOWING BREAKS) OF *Appasami Pillai*

Establishment.	Appointment.	Pay.		Acting allowance.	Date of beginning.	Date of end.	Period reckoned as service.			Remarks.	How verified.	Remarks by Accountant-General.
		RS.	A. P.				Y.	M.	D.			
Dist. Municip. Commr. Do Do Do	1 st Commr.	7	"	"	4 th Novr. 1844	14 th July 1853	"	"	"	Inferior Service	<i>Verified by the Court records.</i>	<i>This period of service does not count for Pension being service rendered in inferior grades</i>
	2 nd Commr.	7	"	"	15 th July 1853	29 th Augt. '53	"	"	"	Do		
	3 rd Commr.	8	"	"	30 th Augt. '53	13 th Decr. '54	"	"	"	Do		
	4 th Commr.	8	"	"	14 th Decr. '54	14 th July '59	"	"	"	Do		
Civil Session Commr. Do Do Do	5 th Commr.	10	"	"	15 th July '59	19 th Apr. '69	"	"	"	Do	<i>Verified from the records of the Office of the District Court and Probate and the verification conferred partly by the Audit registers and partly by the Annual Returns on record in this Office.</i>	<i>Verified from the records of the Office of the District Court and Probate and the verification conferred partly by the Audit registers and partly by the Annual Returns on record in this Office.</i>
	6 th Commr.	10	"	"	20 th Decr. '69	16 th Novr. '80	"	10	22	Superior Service		
	7 th Commr.	12	"	"	17 th Novr. '80	31 st May 1881	"	6	14	"		
	8 th Commr.	12	"	"	1 st June 1881	31 st Decr. 1881	"	7	"	"		
Dist. Municip. Commr. Civil Session Commr. Do Do Do Do Do Do Do Do Do Do	9 th Commr.	14	"	"	1 st Jan'y. 1882	31 st Jan'y. 1882	"	2	15	"	<i>Sick leave on half pay taken in Decr. 1889.</i>	<i>Sick leave on half pay taken in Decr. 1889.</i>
	10 th Commr.	14	"	"	1 st Feb'y. 1882	15 th Augt. '82	"	6	13	"		
	11 th Commr.	14	"	"	16 th Apr. 1882	28 th Feb'y. 1884	"	1	7	"		
	12 th Commr.	17	"	"	1 st March 1884	31 st Sept. '84	"	1	16	"		
	13 th Commr.	17	"	"	1 st Oct. 1884	15 th Oct. 1884	"	1	16	"		
	14 th Commr.	20	"	"	16 th Oct. 1884	12 th Decr. 1884	"	1	16	"		
	15 th Commr.	17	"	"	13 th Decr. 1884	31 st Jan'y. 1885	"	1	16	"		
	16 th Commr.	21	"	"	1 st Feb'y. 1885	14 th April 1885	"	2	4	"		
	17 th Commr.	28	"	"	15 th April 1885	15 th July 1885	"	3	11	"		
	18 th Commr.	21	"	"	16 th July 1885	23 rd Oct. 1885	"	3	1	"		
	19 th Commr.	28	"	"	24 th Oct. 1885	30 th Novr. 1885	"	1	6	"		
	20 th Commr.	28	"	"	1 st Decr. 1885	31 st Decr. 1885	"	19	2	15		
Total period of {superior} service...							19	2	24	15	2	4
							19	2	24	15	2	4

REMARKS BY HEAD OF OFFICE.

1. As to character and past conduct of Applicant.

A hardworking public servant.

2. Explanation of any suspension or degradation.

3. Regarding any gratuity or pension already received by Applicant. See Chapter XX.

4. Explanation under Section 47, Rule 1, so far as the Head of the Office can give it.

The applicant is a sickly man, and his health is not infrequently interfered with the discharge of his duties. His retirement is rendered compulsory by the reduction of establishment, and the order of Government to retire such public servants as have qualified for an ordinary pension.

5. Any other remarks.

The applicant is inefficient owing to age and infirmity.

Asst. Judge.
SIGNATURE.

CERTIFICATE AND REPORT OF ACCOUNTANT-GENERAL.

Certified that (subject to the remarks below recorded) qualifying service in {superior} grades has been duly proved for 19 years 2 months and 23 days; and that a *Superannuation* {pension} not exceeding Rs. 8-9-8 per annum is admissible under Section 65 of the Civil Pension Code. The calculations have been duly verified.

Asst. Secy.
163

Asst. Secy.
163

Asst. Secy.
163

To The Under Secretary to Government
Pension Department

Pension 1879 Dept
No 457

APPLICATION FOR { PENSION OR GRATUITY —

Date of application. 14th June 1874

Name of Applicant. S. Appasami Pillay

Last appointment. Criminal Sanctioning District
and Session Court of S. District.

Class of { pension or gratuity

Amount of pension sanctioned.

Amount of gratuity sanctioned.

Date of commencement.

Date of sanction.

Order 381

Name of Officer.		Caste or Race.		Residence.		FATHER'S		THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE REATTESTED EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.											
Appasami Pillai		Hindu, Christian		Madras, Coimbatore		Name.		Date of birth.		Age.		Personal marks for identification.		Date of Entry.		Signature of Officer.		Signature and designation of the head of the Office.	
						Residence.		1824		About 50				16 th April 1874		Appasami Pillai		District Judge	
						Residence.								A long scar of a (pistola) below the neck on the left side.				District Judge	

1	2	3	4	5	6	7
Name of appointment.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only.	Pay.	Acting allowance.	Date of appointment.	Signature of Officer.
Cuddalore S. H. Court						
7 th Goomastah	Substantive	"	7-8-		4 th Nov 1844	
Cuddalore Civil & Sess Court						
5 th Goomastah	Substantive	"	10--		15 th July 1859	
Do 4 th Do	Substantive	"	10-8-		20 th Decr 1859	
Do 3 rd Do	Substantive	"	12--		17 th Nov 1860	
Do 5 th Writer	Acting	5 th Writer	14--		10 th Feb 1862	
Do 3 rd Do	Acting	5 th Writer	21--		1 st March 1869	
Do 5 th Do	Substantive		14--		9 th Sept 1869	
Head Goomastah	Substantive	Amjiam	20--		15 th Octr 1869	
Chidambaram Sess Court						
Cuddalore Civil	Substantive	"	17-8-		1 st Decr 1869	
& Sess Court						
4 th Writer						
Do 3 rd Do	Substantive	"	21--		1 st Feb 1872	
Do. Jawabneris	By	3 rd Writer	28--		5 th April 73	
Do 3 rd Writer	Substantive	"	21--		16 th July 73	

8	9	10	11	12
Character of Officer.	Signature & designation of immediate head of the Office.	Date of termination of appointment.	Reason of termination e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.	Signature and designation of immediate head of the Office.
No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.				

1	2	3	4	5	6	7
Name of appointment.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only.	Pay.	Acting allowance.	Date of appointment.	Signature of Officer.
Cuddalore Off. Court	Substantive	"	7-8-	"	4 th Nov 44	
Do 7 th Janasta	Do	"	7-8-	"	15 th July 53.	
Do 5 th Do	Do	"	8-	"	30 th Aug 53	
Do 4 th Do	Do	"	8-8-	"	14 th Dec 54	
Civil Session Court 5 th Do	Do	"	10-	"	15 th July 59	
Do 4 th Do	Do	"	10-8-	"	20 th Dec 59	
Do 3 rd Do	Do	"	12-	"	17 th Nov 60	
Do 5 th Writer	Acting	3 rd Janasta	12-	1	1 st June 61	
Do 5 th Do	Substantive	"	14-	"	1 st Jan 62	
Do 2 nd Janasta	Acting.	5 th Writer	14-	1	1 st Feb 62	
Do 5 th Writer	Substantive	"	14-	"	16 th April 62	
Do 3 rd Do	Do	Do	21-	"	1 st March 69	
Do 5 th Do	Do	"	14-	"	9 th Sept 69	
Head Janasta Chidambaram	Do	"	20-	"	16 th Oct 69	
Civil Session Court 4 th Writer	Do	"	17-8-	"	13 th Dec 69	
Do 3 rd Do	Do	"	21-	"	1 st Feb 72	
Do Lavabnevis	Acting	3 rd Writer	28-	"	5 th April 73	
Do 3 rd Writer	Substantive	"	21-	"	16 th July 73	
Do Lavabnevis	Substantive	3 rd Writer	28-	"	22 nd Oct 75	
Do Lavabnevis	Substantive	"	28-	"	1 st Dec 76	

Appasami Pillai

8	9	10	11	12
Character of Officer.	Signature & designation of immediate head of the Office.	Date of termination of appointment.	Reason of termination e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.	Signature and designation of immediate head of the Office.
No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.				
I had working man and a very good Copyist.		14 July 53	Promotion	
Signed George Ellis		29 Aug 53	Do	
Civil Judge		13 Dec 54	Do	
Cuddalore		14 July 59	Do	
11 th October 1866		19 Dec 59	Do	
		16 th Nov 60	Do	
		31 May 61	Do	
Is a fair Copyist and endeavours to give satisfaction.		31 Dec 61	Do	
Signed W. Hodgson		31 Jan 62	Do	
Civil Judge		15 April 62	Return of permanent incumbent	
14 th February 1872.		28 Feb 69	Promotion	
		8 Sept 69	Return of permanent incumbent	
		15 Oct 69	Promotion	
		12 Dec 69	Has transferred on regular	
This writer Appasami Pillai has been for a long time in service and seems now wanting in vigour but he is a fast Copyist.		31 Jan 72	Promotion	
Signed R. Swinton		4 April 73	Do	
24 th April 1874		15 July 73	Return of permanent incumbent	
		23 Oct 75	Promotion	
		30 Nov 76	Appointment confirmed.	
		31 March 1879	attaining 55 years & incapacity to serve longer.	
Sick leave on half pay for 11 days from 21 st to 31 st Oct. 1869.				
Do Do Do for 7 days from 23 rd to 29 th Sept. 1874.				

R. Swinton
St. Judge

District Judge

1	2	3	4	5	6	7
Name of appointment.	Nature, i. e., whether substan- tive or acting, permanent or temporary.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only.	Pay.	Acting allow- ance.	Date of ap- point- ment.	Signature of Officer.

8	9	10	11	12
Character of Officer.	Signature & designa- tion of im- mediate head of the Office.	Date of termina- tion of ap- pointment.	Reason of ter- mination e. g., transfer, pro- motion, return of permanent incumbant.	Signature and desig- nation of immediate head of the Office.
<i>No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.</i>				

Proceedings of the Madras Government.

Read the following papers :—

From the District Judge of South Arcot dated 1st April 1879
 „ Offg Asst Accountant-General, dated 14th June 1879 No. 821/163

ORDER THEREON, 8th July 1879 No. 381

Under Sections 65, 68, 69 & 70 - of the Civil Pension Code (3rd Edition), His Grace the Governor in Council is pleased to grant to Savarinathan Appaswami Pillai late Criminal Javab: - Merit District and Session Court of South Arcot a Superannuation Pension of Rupees (8 - 9 - 8) ^{per annum} Eight Annas three Pice eight in consideration of his qualifying Superior Service of Nineteen years, two months and twenty three days. payable by the Collector of Tanjore from the 1st April 1879.

To the Accountant-General, with Register.

„ Dist Judge of South Arcot
 „ Collector of Tanjore
 „ G.O.

20/6/79
 Recd 8-7-79

SERVICE BOOK

Name.	Appaswami Pillai
Caste or Race.	Hindu, Javistia.
Residence.	Andrapalagiam, Javistia
FATHER'S Name.	Andrapalagiam Pillai
FATHER'S Residence.	Andrapalagiam, Andrapalagiam -
Date of birth.	1824.

Inc P 457
 Dec 1881

